

U z n e s e n i e

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Petra Hatalu a sudcov JUDr. Juraja Klimenta a JUDr. Petra Szaba v trestnej veci obvineného **Ing. P. L.**, pre trestný čin prijímania úplatku a inej nenáležitej výhody podľa § 160a ods. 1 Tr. zákona účinného do 1. januára 2006, prerokoval na neverejnom zasadnutí dňa 4. júna 2008 v Bratislave dovolania, ktoré podali obvinený Ing. P. L. a jeho družka PaedDr. M. K., zastúpení obhajcom JUDr. J. H., proti uzneseniu Krajského súdu v Trenčíne zo dňa 5. apríla 2007, sp. zn. 2 To 97/2006, rozhodol

t a k t o :

Podľa § 382 písm. c/ Tr. por. dovolania obvineného Ing. P. L. a PaedDr. M. K. **sa o d m i e t a j ú.**

O d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Trenčín zo dňa 21. marca 2006, sp. zn. 5 T 94/2002, bol obvinený Ing. P. L. uznaný za vinného z trestného činu prijímania úplatku a inej nenáležitej výhody podľa § 160a ods. 1 Tr. zákona účinného do 1. januára 2006 na tom skutkovom základe, že

1/ dňa 19. septembra 2001 asi o 8.05 hod. v budove Krajského úradu v T. na K. ulici vo svojej kancelárii prijal od B. F. vopred dohodnutú sumu 80 000 Sk s tým, že za uvedenú sumu vybaví prijatie jeho syna B. F. na niektorú vysokú školu,

2/ dňa 15. mája 2001 okolo 16.00 hod. v T. na ul. V. prevzal od PaedDr. S. N. v jej byte úplatok od Ing. P. M. v sume 15 000 Sk, ktorý mu Ing. M. poskytol za to, že vybavil prijatie jeho dcéry P. M. na O. v T.,

3/ v presne nezistenom čase v máji roku 2001 na presne nezistenom mieste v T. žiadal od M. U. úplatok pre doposiaľ neznámu osobu v sume 20 000 Sk a úplatok pre seba v sume 5 000 Sk za to, že vybaví prijatie syna pána M. U. na bližšie neurčenú školu v T. alebo na G.

Za to mu bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 1 (jeden) rok, ktorého výkon mu bol podľa § 58 ods. 1 písm. a/, písm. b/ Tr. zákona účinného do 1. januára 2006 podmienene odložený a podľa § 59 ods. 1 Tr. zákona určená skúšobná doba v trvaní 2 (dva) roky.

Na základe podaného odvolania Krajský súd v Trenčíne uznesením zo dňa 5. apríla 2007, sp. zn. 2 To 97/2006, zamietol odvolanie obvineného Ing. P. L. podľa § 256 Tr. por. ako nedôvodné.

Okresný súd Trenčín predložil dňa 5. marca 2008 Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky v predmetnej veci dovolanie obvineného Ing. P. L., ktoré podal prostredníctvom obhajcu JUDr. J. H., ktoré smeruje proti uzneseniu Krajského súdu v Trenčíne z 5. apríla 2007, sp. zn. 2 To 97/2006. Dovolanie podal obhajca obvineného aj v mene jeho družky PaedDr. M. K..

Dovolanie podané PaedDr. M. K. však bolo podané bez výslovného súhlasu obvineného (§ 369 ods. 5 Tr. por.), preto ju predseda senátu vyzval podľa § 379 ods. 1 Tr. por., aby doložila výslovný súhlas obvineného, čo urobila podaním zo dňa 31. marca 2008.

Dovolanie odôvodnil obvinený a jeho družka ustanovením § 371 ods. 1 písm. g/ Tr. por., že rozhodnutie je založené na dôkazoch, ktoré neboli súdom vykonané zákonným spôsobom. Dôkazy podmieňujúce spôsob ich získania boli vykonané v rozpore s Dohovorom o ľudských právach a základných slobodách a v rozpore s Ústavou Slovenskej republiky. Ďalej tvrdili, že v trestnom konaní nemožno použiť zvukový záznam získaný použitím informačno - technických prostriedkov podľa zákona o policajnom zbore, ale zásadne iba podľa platného Trestného poriadku. Hodnotia rozhodnutie krajského súdu ako nič nehovoriace, ktorým súd legalizoval nezákonný postup počnúc odposluchom a tak získaným poznatkom, že obvinený je skorumpovaný až po nezákonné ustanovenie agenta. Podrobne rozoberajú jednotlivé dôkazy a hodnotia ich presvedčivosť vo vzťahu k iným vykonaným dôkazom.

Ďalej namietali, že zásadným spôsobom bolo porušené právo na obhajobu (§ 371 ods. 1 písm. c/ Tr. por.) ako aj, že odvolací súd zamietol odvolanie hoci na to neboli splnené zákonné podmienky (§ 371 ods. 1 písm. j/ Tr. por.). Tieto dôvody dovolania neboli dovolateľmi bližšie konkretizované.

Záverom navrhli, aby najvyšší súd zrušil právoplatné uznesenie Krajského súdu zo dňa 5. apríla 2007 a aby prikázal odvolaciemu súdu rozsudok Okresného súdu Trenčín zo dňa 21. marca 2006, sp. zn. 5 T 64/2002 zrušiť, a aby sám vo veci rozhodol tak, že podľa § 226 písm. a/ Tr. por. obvineného Ing. P. L. oslobodí spod obžaloby Okresnej prokuratúry Trenčín.

K podanému dovolaniu sa písomne vyjadril prokurátor Okresnej prokuratúry Trenčín, ktorý poukázal, že namietané pochybenia nezistil ani odvolací súd a trest uložený obvinenému Ing. P. L. zohľadňuje všetky zákonné ustanovenia pre určenie druhu trestu a jeho výmery. Navrhol, aby dovolací súd v zmysle § 392 ods. 1 Tr. por. dovolanie zamietol.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd dovolací (§ 377 Tr. por.) zistil, že dovolanie je prípustné (§ 368 Tr. por.), bolo podané oprávnenými osobami (§ 369 ods. 2 písm. b/ ods. 5 Tr. por.), v zákonnej lehote a na mieste, kde možno tento mimoriadny opravný prostriedok podať (§ 370 ods. 1 Tr. por.). Zároveň však

zistil, že podané dovolania je potrebné odmietnuť na neverejnom zasadnutí, nakoľko je zrejmé, že nie sú splnené dôvody dovolania podľa § 371 Tr. por. (§ 382 písm. c/ Tr. por.).

Rozhodnutie súdu môže byť založené na iba tých dôkazoch, ktoré boli vykonané v konaní pred súdom. Súd vykonal dôkaz získaný z informačno - technických prostriedkov na hlavnom pojednávaní dňa 25. novembra 2005, tak že podľa § 212 Tr. por. (zákona č. 141/1961 Zb.) zvukový záznam prehral, ako aj prečítal prepis z tohto záznamu (č.l. 308 a nasl.). Súhlas na použitie informačno – technických prostriedkov bol daný sudcom v zmysle §§ 35 písm. b/, 36, 37 zákona č. 171/1993 Z.z. o Policajnom zbore.

Podľa § 38 ods. 5 zákona č. 171/1993 Z.z. (účinného do 21. mája 2003) informácie získané informačno - technickými prostriedkami možno výnimočne použiť ako dôkaz v trestnom konaní pri trestných činoch uvedených v § 36, ak takýto dôkaz nemožno získať iným spôsobom. V takom prípade je potrebné k záznamu pripojiť zápisnicu, na ktorej budú uvedené údaje o dôvode, mieste, čase, spôsobe a obsahu vykonaného záznamu.

Vyššie citované ustanovenie odkazuje na § 89 ods. 2 Tr. por., ktoré vymedzuje, že za dôkaz môže poslúžiť všetko, čo môže prispieť k náležitému objasneniu veci a čo bolo získané zákonným spôsobom, najmä výpovede obvineného, svedkov, znalcov, posudky a odborné vyjadrenia, rekognícia, ohliadka, zvukový a obrazový záznam, veci a listiny dôležité pre trestné konanie.

Neobstojí preto námietka dovolateľov, že z takto použitého dôkazného prostriedku získaný dôkaz nemožno použiť v trestnom konaní.

Agent bol ustanovený uznesením Okresného súdu T. zo dňa 9. augusta 2001 pre podozrenie z trestného činu nepriamej korupcie podľa § 162 ods. 1 Tr. zákona. Agent bol v prípravnom konaní vypočutý dňa 12. novembra 2001 a v konaní pred súdom na hlavnom pojednávaní konanom dňa 5. decembra 2005.

Najvyšší súd pri skúmaní dôvodnosti dovolacích tvrdení nezistil žiadne porušenie zákonov, ktoré by malo za následok naplnenie dovolacieho dôvodu podľa § 371 ods. 1 písm. g/ Tr. por.

Dovolatelia uplatnili v podanom dovolaní aj dôvod podľa § 371 ods. 1 písm. c/ a písm. j/ Tr. por., ktoré však bližšie neodôvodnili.

Dovolací súd viazaný dôvodmi podaného dovolania, ako aj chybami v nich vytýkanými, preto považuje tieto za nedôvodné. Navyiac dovolací dôvod podľa § 371 ods. 1 písm. j/ Tr. por. má na mysli situácie, kedy odvolací súd zamietne odvolanie, ak bolo podané oneskorene, osobou neoprávnenou alebo osobou, ktorá sa odvolania výslovne vzdala alebo znovu podala odvolanie, ktoré v tej istej veci už predtým výslovne vzala späť (analogicky § 253 ods. 1 Tr. por. zákona č. 141/1961 Zb. účinného do 1. januára 2006). V predmetnej trestnej veci rozhodol odvolací súd podľa § 256 Tr. por. účinného do 1. januára 2006, tak že odvolanie obvineného zamietol ako nedôvodné.

Podľa § 382 písm. c/ Tr. por. dovolací súd na neverejnom zasadnutí uznesením bez preskúmania veci dovolanie odmietne, ak je zrejmé, že nie sú splnené dôvody dovolania podľa § 371 Tr. por.

V posudzovanej veci dospel senát najvyššieho súdu k záveru, že zákonné podmienky dovolania podľa § 371 Tr. por. neboli splnené, a preto na neverejnom zasadnutí dovolania obvineného Ing. P. L. a PaedDr. M. K. podľa § 382 písm. c/ Tr. por. odmietol.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok nie je prípustný.

V Bratislave 4. júna 2008

JUDr. Peter H a t a l a, v.r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia:

